

## Impact Factor:

ISRA (India) = 4.971  
ISI (Dubai, UAE) = 0.829  
GIF (Australia) = 0.564  
JIF = 1.500

SIS (USA) = 0.912  
ПИИЦ (Russia) = 0.126  
ESJI (KZ) = 8.997  
SJIF (Morocco) = 5.667

ICV (Poland) = 6.630  
PIF (India) = 1.940  
IBI (India) = 4.260  
OAJI (USA) = 0.350

SOI: [1.1/TAS](#) DOI: [10.15863/TAS](#)

### International Scientific Journal Theoretical & Applied Science

p-ISSN: 2308-4944 (print) e-ISSN: 2409-0085 (online)

Year: 2020 Issue: 12 Volume: 92

Published: 02.12.2020 <http://T-Science.org>

QR – Issue



QR – Article



**Elena Ivanovna Biliutenka**

Yanka Kupala State University of Grodno  
Ph. D in Philology, Associate Professor

**Lilya Mikhailovna Shumskaya**

Yanka Kupala State University of Grodno  
Ph. D in Philology, Associate Professor

**Irina Konstantinovna Komarova**

Belarusian Institute of Law, Grodno Branch  
Ph. D in Philosophy, Associate Professor,  
Head of the Department of the humanities and  
social and linguistic sciences, PhD in Philosophy

## ELIZE OZHESHKO'S EXISTENTIAL SYSTEM OF VALUES IN THE NOVEL "OVER THE NEMAN"

**Abstract:** The article examines the main features of the artistic embodiment of the existential value system of the famous 19th century writer Eliza Ozheshko in her novel "Over the Neman". Revealing a deep, essential conflict in the soul of the main character, Ozheshko, unlike the classics of existentialism, understands and portrays the result of this conflict not pessimistically. In the world of universal depersonalization, social and spiritual oppression, the writer believes, it is extremely important for the individuals to preserve their identity and intrinsic value. Therefore, the writer includes the positive characteristics of human existence - faith, hope, love, life - in her system of values.

**Key words:** existence, evolution, legend, myth, emancipation, hope, love, faith.

**Language:** Russian

**Citation:** Biliutenka, E. I., Shumskaya, L. M., & Komarova, I. K. (2020). Elize ozheshko's existential system of values in the novel "Over the Neman". *ISJ Theoretical & Applied Science*, 12 (92), 8-11.

**Soi:** <http://s-o-i.org/1.1/TAS-12-92-2> **Doi:**  <https://dx.doi.org/10.15863/TAS.2020.12.92.2>

**Scopus ASCC:** 1208.

### ЭКЗИСТЕНЦИАЛЬНАЯ СИСТЕМА ЦЕННОСТЕЙ ЭЛИЗЫ ОЖЕШКО В РОМАНЕ «НАД НЕМАНОМ»

**Аннотация:** В статье рассматриваются основные особенности художественного воплощения в романе «Над Неманом» экзистенциальной системы ценностей знаменитой писательницы XIX века Элизы Ожешко. Выявляя глубинный, сущностный конфликт в душе главной героини, Ожешко, в отличие от классиков экзистенциализма, понимает и изображает результат этого конфликта не пессимистически. В мире всеобщей обезличенности, социального и духовного гнета, считает писательница, личности крайне важно сохранить свою самобытность и самоценность. Поэтому в свою систему ценностей писательница включает положительные характеристики человеческого существования – веру, надежду, любовь, жизнь.

**Ключевые слова:** экзистенция, эволюция, легенда, миф, эмансипация, надежда, любовь, вера.

#### Введение

Непреходящее значение творчества выдающейся писательницы XIX века Элизы Ожешко состоит в том, что сегодня с еще большей

остротой перед отдельными людьми и целыми народами встают проблемы выбора пути дальнейшего цивилизационного развития общества, своего личного и исторического

## Impact Factor:

ISRA (India) = 4.971  
ISI (Dubai, UAE) = 0.829  
GIF (Australia) = 0.564  
JIF = 1.500

SIS (USA) = 0.912  
РИИЦ (Russia) = 0.126  
ESJI (KZ) = 8.997  
SJIF (Morocco) = 5.667

ICV (Poland) = 6.630  
PIF (India) = 1.940  
IBI (India) = 4.260  
OAJI (USA) = 0.350

будущего. В новом тысячелетии, когда предельно остро встала задача ориентации действий на высшие духовные ценности, без которых, как оказалось, невозможно постичь глубинные жизненные смыслы, сложившиеся обычаи и нравы, анализ представлений и идейно-ценностных ориентаций личности особенно актуален. Э. Ожешко занимает достойное место среди мыслителей, интересующихся исторической определенностью отдельной человеческой судьбы и неотвратимостью социально-культурной ситуации, в которой неожиданно оказывается личность. Ее творчество привлекает необходимостью постоянного выбора героями своего жизненного пути и противостояния смерти, лишаящей твердых гарантий на жизнь и самоосуществление.

Интерес к проблеме соотношения ценностей с социальными процессами не случаен. В философии XIX века намечается эволюция воззрений на социальную реальность и на место и роль в ней ценностей. Дело в том, что вплоть до XX века господствовало философское осмысление общественного бытия как обусловленного рационализмом, строгими причинно-следственными отношениями. В пику им философы С. Кьеркегор и Ф. Ницше понимали ограниченность рационализма и главной своей задачей считали познание истины через собственное существование, которое дано человеку не в мышлении, не в суждении, а в самой жизни, в переживании. Датский философ полагает, что переживание – это любовь, вера, надежда, тоска, страх, отчаяние – они-то и составляют мир экзистенции, то есть существования человека. В философском творчестве немецкого исследователя Ф. Ницше воплотилась борьба индивида против давления массовой жизни, против диктата общего и обезличенного.

Как и основоположники экзистенциализма, Ожешко рассматривает жизнь как вечное становление, где нет общей для всех людей сущности. Есть лишь существование каждого индивида, абсолютно не похожего на других. Вопрос «быть или не быть собой», встает перед каждым, кто задумывается о человеческой жизни вообще и о своей жизни в частности.

В своем творчестве Ожешко отстаивает право на аутентичную, внутреннюю жизнь личности, которая постоянно осуществляет выбор, несет ответственность, переживая их как своеобразные стадии на жизненном пути. В душе человека, считает писательница, происходит постоянный, глубинный, сущностный конфликт, борьба добра и зла. Однако в отличие от классиков экзистенциализма Э. Ожешко не пессимистически понимает результат этого конфликта. В мире всеобщей обезличенности, социального и

духовного гнета крайне важно сохранить свою самобытность и ценность. Поэтому писательница включает в свою систему ценностей положительные характеристики человеческого существования – веру, надежду, любовь, жизнь.

Эти тенденции отчетливо выражены Э. Ожешко в одном из центральных ее произведений – романе «Над Неманом» (1887), который историки литературы рассматривают как шедевр польской реалистической прозы XIX века [2, 3]. И сама Ожешко называла роман своим художественным триумфом. Как и большинство произведений писательницы, «Над Неманом» характеризует гжучая актуальность. Этот роман был написан к 25 годовщине Январского восстания и стал последним словом политической мысли в Польше, так как поднимал важнейшие проблемы в жизни конкретного общества в исторически конкретном времени. Вместе с тем в романе прослеживается приверженность писательницы к своей собственной экзистенциальной системе ценностей, имеющей универсальный характер.

В связи с вышесказанным представляется интересным рассмотреть эволюцию в романе образа Юстыны Ожельской – главной героини лирического плана. На примере судьбы Юстыны писательница представляет свою программу социальной и эмоциональной эмансипации женщины, которую тесно связывает с проблемой осмысленности существования человека. Эта проблема, сама по себе несущая огромный энергетический заряд, инициирует также постановку и решение других ценностно-мировоззренческих вопросов.

Приемы создания образа Юстыны позволяют понять особенности экзистенциальной «морфологии» личности у Ожешко в целом. Как и у других героев романа, жизненные коллизии девушки сосредоточены в сложных взаимоотношениях внутри триады – природа, социум, дух [5, с.12]. Ожешко считает, что человек должен не просто жить, но осознавать ценность и осмысленность своей жизни. Если же он не ищет смысла и значения жизненных явлений, то становится конформистом и обесценивает свою жизнь, лишая ее красок. Такую позицию, определенную Ф. Ницше как «господство посредственности», Ожешко решительно осуждает, поскольку для нее *«сила, которая звучит в нашем я, – это сила, которой нужно овладеть и которую нужно реализовать»* [6, с. 425].

Молодая героиня – красивая, гордая и сильная девушка, самой природой созданная, чтобы стать любимой женщиной, женой и матерью. Однако она страдает и лишена покоя и счастья. Юстыну гнетет унижительное положение бедной родственницы в богатой шляхетской

## Impact Factor:

ISRA (India) = 4.971  
ISI (Dubai, UAE) = 0.829  
GIF (Australia) = 0.564  
JIF = 1.500

SIS (USA) = 0.912  
РИИЦ (Russia) = 0.126  
ESJI (KZ) = 8.997  
SJIF (Morocco) = 5.667

ICV (Poland) = 6.630  
PIF (India) = 1.940  
IBI (India) = 4.260  
OAJI (USA) = 0.350

усадыбе Корчинских. Она глубоко оскорблена предательством любимого человека. Стрдание и неудовлетворенность мотивируют ее конфронтацию с дворянской социальной средой, к которой она принадлежит.

Горести и разочарования, гнетущая скука, болезни (чаще вымышленные), постоянное раздражение, неудовлетворенность – такова экзистенциальная атмосфера в Корчине. В «салоне» хозяйки дома Эмили Корчинской царит праздность и разыгрываются пошлые флирты. Здесь каждый живет сам по себе, *«мелочными заботами сегодняшнего дня, редкими радостями и надеждами»*, но *«всегда только личными, будничными и ничтожными»* [7, с. 198]. Здесь нет места для живых человеческих чувств, для добродетели, любви, счастья, поэтому здесь нет счастливых людей. Уже несколько лет Юстына задыхается в этом «патогенном» пространстве, но поначалу не видит из него выхода. Ей особенно мучительно осознавать свою бесполезность, бесцельность существования. Не случайно она сравнивает себя *«с камнем, занимающим место в поле, где могла бы вырасти хотя бы горсть зерна. Стыд и тоска!»* [7, с. 199].

Испытав очередное унижение на дне рождения Эмили, Юстына в отчаянье убегает из усадьбы. Она не знает, куда идти, но и оставаться здесь больше не может. Символическая тропинка, пролегающая через «бор» ржаного поля, приводит героиню в поселение мелкопоместной шляхты Богатыровичи (застанок, или околица) – анклав свободы и нравственного здоровья. Здесь, среди людей с сильными характерами и чуткой совестью, хлеборобов, занятых созидательным трудом, девушка постепенно начинает понимать, что значит для человека «традиционная иерархия ценностей, связанная с обычаями, соседскими и семейными отношениями, со всей жизнью околицы» [1, с. 84 - 85].

Новую для себя систему жизненных ценностей Юстына принимает не сразу. Важнейшую роль в духовной эволюции героини сыграло посещение двух знаковых погребений, органично вписанных в художественное пространство романа и символизирующих память как о далеком прошлом, так и о недавней трагедии в истории народа. С ними связаны две стадии приобщения девушки к возрождающей силе традиции и исторической памяти, которую бережно сохраняют жители Богатыровичей. Поэтому в проводники на пути к новой жизни писательница дает Юстыне Яна – молодого мужчину, красивого и талантливого, принадлежащего к «великолепной расе» Богатыровичей, *«неиссякашей, сильной, интеллигентной, несмотря на необразованность, и в самой простоте своей удивительно изысканной»* [9, с. 32].

Первая могила – символическая гробница Яна и Цецилии, легендарных прародителей рода Богатыровичей, которым за победу над дикой пущей был дарован шляхетский герб. Гербовая легенда, имеющая в романе статус мифа, универсальна и касается не столько определенной семьи, сколько генеалогии всего человеческого рода, который в своем развитии, чтобы обрести покой, стабильность и счастье, постоянно противостоит стихиям природы, истории. Легенда о протопластах Богатыровичей восходит к первичному мифу о цивилизации, а ее основной посыл – принцип гармоничного сосуществования человека и природы, человека и Бога [10, с. 120]. Эту универсальность писательница подчеркнула в дальнейшем развитии судеб героев лирического плана. Союз Яна Богатыровича и Юстыны приобретает особую идейную нагрузку в плане актуализации мифа как архетипа народа в современности. С того момента, как героиня поднимется по заросшему яру на высокий берег Немана, где среди божественной красоты природы прозвучит легенда, и начинается посвящение Юстыны (а вместе с ней и читателя) в извечную мудрость Богатыровичей, начинается процесс ее духовного прозрения. Легенда как литературный прием дает читателю возможность понять, как осуществляется связь времен и какую огромную роль в судьбе общества и индивидуальной судьбе личности играет историческая память, без которой невозможно сохранить культурный «каркас» жизни.

Могила безымянных повстанцев 1863 года – место, где героиня переживет второе нравственное потрясение. Слушая рассказ Яна о восстании и жертве, Юстына погружается в неведомые ей чувства и мысли. А атмосфера пущи, соковищницы и святыни национальной памяти, и, наконец, контакт с землей, к которой она инстинктивно прикипела, превратили этот момент в нечто абсолютно исключительное, «сакральное переживание в его чистом виде» [10, с. 121].

История жизни Юстыны – это рассказ об отчуждении и интеграции личности. Чеслав Милош не случайно определил роман «Над Неманом» как «трактат об отваге» [8, с. 355]. Любимую героиню Ожешко поместила в ситуацию мучительного выбора между дворянской усадьбой и мужицкой хатой. Юстыне хватает отваги порвать с той социальной средой, к которой она принадлежит по рождению, но которая не позволит ей реализовать себя ни как личность, ни как женщину. Правда, уход к Богатыровичам означает для нее отказ от социальных привилегий и физический труд, но также и союз с любимым человеком, возможность вернуть себе чувство достоинства и ощутить полноту существования. Уход не означает

## Impact Factor:

ISRA (India) = 4.971  
ISI (Dubai, UAE) = 0.829  
GIF (Australia) = 0.564  
JIF = 1.500

SIS (USA) = 0.912  
РИИЦ (Russia) = 0.126  
ESJI (KZ) = 8.997  
SJIF (Morocco) = 5.667

ICV (Poland) = 6.630  
PIF (India) = 1.940  
IBI (India) = 4.260  
OAJI (USA) = 0.350

социальной и тем более нравственной деградации героини. Богатыровичи становятся для Юстыны «превосходной душевной терапией», потому что здесь нет места салонным куклам, нет женской дискриминации. Юстына впервые начинает дышать полной грудью. Ее жизнь отныне не связана с борьбой за свои права и не редуцирована до декоративной бесполезности. Поэтому и женственность Юстыны в Богатыровичах раскрывается во всей полноте. Продиктован ли этот выбор Юстыны самоограничением сферы личной свободы, свободы в выборе жизненного пути? Безусловно, Ожешко чувствует «пульс нравственной жизни определенной эпохи» [6, с. 425]. Но представляется излишне категоричным утверждение некоторых исследователей, что она «считается только с этикой долга и служением другим», что ее герои в «Над Неманом» «зависли между нечеловеческим самопожертвованием и нечеловеческой холодностью, официальнойностью» [4, с. 168], что их чувства подчинены этике долга, а любовь служит только идее. В своем выборе героиня руководствуется феноменами веры, надежды, любви и совести.

Сознательно и последовательно защищаясь от всего, что противоречит ее представлениям о том, кто она есть и кем она хочет быть, ее чувству человеческого достоинства, ее представлениям о

любви и счастье, она выбирает жизнь максимально насыщенную, требующую постоянного труда, поисков, стремлений.

Таким образом, мироощущение Э. Ожешко, воссозданное в романе «Над Неманом», ее взгляды связаны с убеждением, что жизнь – это начало экзистенции человека в мире и что невозможно понять смысл жизни, не проживая ее интенсивно. На протяжении всего романа на примере главной героини Юстыны Ожельской развивается мысль о человеке, который постоянно находится в неустанных поисках самого себя, своего места в мире, своего счастья. Свое знание о мире она приобретает в результате болезненных ошибок и разочарований.

Творческая индивидуальность писательницы проявляется в своеобразной экзистенциальной системе ценностей. В эту систему Э. Ожешко включает в качестве фундамента природу, которая образует жизненный мир людей, однако именно духовные феномены признаются автором достойными находиться на вершине. Именно последние направляют действия человека. Ценности, которые формируются при пересечении эмоционально-чувственной (внутренней) и социальной (внешней) жизни главной героини Юстыны, начинают регулировать ее поступки и поведение.

## References:

1. Bachórz, J. (1996). *Wstęp*: Orzeszkowa, E. *Nad Niemnem*. (pp. 3- 146). Wrocław.
2. Bachórz, J. (2011). *Dlaczego Orzeszkowa?:* Tworчество Elizy Ozhehshko v esteticheskom prostranstve sovremennosti. (pp. 43-56). Grodno: JurSaPrint.
3. Borkowska, G. (2011). *Miejsce Orzeszkowej:* Tworчество Elizy Ozhehshko v esteticheskom prostranstve sovremennosti. (pp. 56-65). Grodno: JurSaPrint.
4. Borkowska, G.(1996). *Cudzoziemki. Studia o polskiej prozie kobiecej* (pp. 149-181). Warszawa.
5. Borodich, A. A. (2001). *Ekzistentsial'no-aksiologicheskie problemy v tvorcestve E. Ozhehshko*. (pp.11-23). Białystok.
6. Brzozowski, S. (1990). *Eliza Orzeszkowa: Eseje i studia o literaturze* (pp.422-430). Kraków.
7. Ozhehshko, E. (1985). *Nad Nemanom*. (p. 381). Minsk: Narodna asveta.
8. Miłosz, Cz. (1996). *Historia literatury polskiej do roku 1939*. (p. 468). Kraków.
9. Orzeszkowa, E. (1954 - 1981). *Listy zebrane*, V 10 t., t.2. (p. 263), Warszawa.
10. Sztachelska, J. (2001). *Nad Niemnem jako epepeja kresowa*. (p. 226). Białystok.